



## Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

### ADDINOL Turbo Diesel MD 505

Nyomtatás dátuma: 05.09.2014

Termék kódja: 722024

Oldal 1 -től/-től 7

#### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

##### 1.1. Termékazonosító

ADDINOL Turbo Diesel MD 505

##### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

###### Az anyag/keverék felhasználása

Motorolaj.

##### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Társaság:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Cím:	Am Haupttor	
Város:	D-06237 Leuna	
Telefon:	+49 (0) 3461 845-201	Telefax: +49 (0) 3461 845-561
e-mail:	info@addinol.de	
Felelős személy:	Alkalmazástechnika	
Internet:	www.addinol.de	
Felvilágosítást ad:	ADDINOL alkalmazástechnika	

**1.4. Sürgősségi telefonszám:** +49 (0) 3461 845-201 - Ezen a számon csak munkaidőben lehet érdeklődni.

#### 2. SZAKASZ: A veszély meghatározása

##### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

A keverék nem veszélyes a 1272/2008 [GHS] számú EK rendelet besorolása alapján.

##### 2.2. Címkézési elemek

###### Különleges keverékek kivételes címkézése

EUH208	< 0,65% Benzenesulfonic acid, mono-C15-24-alkyl derivatives, calcium salts-t tartalmaz.
	Allergiás reakciót válthat ki.
EUH210	Kérésre biztonsági adatlap kapható.

###### További tanácsok

Az 1999/45/EK elkészítési irányelvek értelmében külön jelölést nem igényel.

##### 2.3. Egyéb veszélyek

A bőrrel történő tartós/ ismétlődő érintkezés esetén zsirtalanítólag hat és dermatitist okozhat.  
Meg kell akadályozni a kiömlött termék talajba történő szivárgását.  
A termék nem juthat ellenőrzés nélkül a környezetbe.

#### 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

##### 3.2. Keverékek


**ADDINOL**  
THE ART OF OIL SINCE 1920

## Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

### ADDINOL Turbo Diesel MD 505

Nyomtatás dátuma: 05.09.2014

Termék kódja: 722024

Oldal 2 -tól/-től 7

#### Veszélyes anyag

EK-szám	Alkotóelemek	Tömeg
CAS-szám	Osztályba sorolás	
Indexszám	GHS osztályozás	
REACH-szám		
283-392-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis (1,3-dimethylbutyl and iso-Pr)esters, zinc salts	< 1,00 %
84605-29-8	Xi - Irritív, N - Környezetre veszélyes R38-41-51-53	
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 2; H315 H318 H411	
01-2119493626-26		
274-263-7	Benzenesulfonic acid, mono-C15-24-alkyl derivatives, calcium salts	< 0,65 %
70024-69-0		
	Skin Sens. 1B; H317	
01-2119492616-28		
310-154-3	Phenol, dodecyl-, branched	< 0,12 %
121158-58-5	Xn - Ártalmas, N - Környezetre veszélyes R62-36/38-50-53	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Repr. 2, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H315 H319 H361 H400 H410	
01-2119513207-49		

Az R- és H-mondatok teljes szövege: lásd a 16. szakasz.

#### További információ

DMSO-Extrakt &lt; 3 %, IP 346.

PCB koncentrációja &lt; 1mg/kg.

Besorolási rendszer: A besorolás megfelel az aktuális EG-előírásoknak, továbbá kiegészül a szakirodalom által közölt és a cég által ismert adatokkal.

## 4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás

### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

#### Általános tanács

Az elsősegélyt nyújtó személy védelme. A szennyezett ruhát váltani kell. A termékkel átitatott rongyot nadrágzsebben nem szabad hordani.

#### Belélegzés esetén

Az érintettet friss levegőre vinni. Az érintettet nyugalomba helyezni és melegen tartani. Tartós panaszok esetén orvoshoz fordulni.

#### Bőrrel való érintkezés esetén

Bőrrel való érintkezéskor azonnal le kell mosni bő vízzel és szappannal. A szennyezett ruhát váltani kell. Bőrirritáció esetén orvoshoz fordulni.

#### Szembe kerülés esetén

Nyitott szemhéjjal a szemet azonnal 10-15 percen át folyóvízzel öblíteni. Ezt követően szemorvoshoz fordulni.

#### Lenyelés esetén

Nem hánytatni

Száját vízzel kiöblíteni. Azonnal orvost kell hívni.

## 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

### 5.1. Oltóanyag



## Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

### ADDINOL Turbo Diesel MD 505

Nyomtatás dátuma: 05.09.2014

Termék kódja: 722024

Oldal 3 -tól/-től 7

#### A megfelelő tűzoltó készülék

Széndioxid (CO<sub>2</sub>). Száraz oltópor. Porlasztott vízszugár. alkoholálló hab.

#### Az alkalmatlan oltóanyag

Teljes vízszugár.

#### 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűz esetén képződhet: szénmonoxid. Széndioxid (CO<sub>2</sub>). Kénoxidok. Foszforoxidok. Nitrogénoxidok (NO<sub>x</sub>). Korom.

#### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűz esetén: A környezeti légkörtől független légzésvédő készüléket kell használni.

#### További információ

Az oltási intézkedéseket a környezethez kell igazítani. A személyek védelmére és az edényzetek hűtésére a veszélyzónában vízpermet-sugarat kell használni. Robbanás és/vagy tűz esetén a keletkező gázokat nem szabad belélegezni. A szennyezett oltóvizet elkülönítve begyűjteni. Csatornába vagy élővízbe engedni nem szabad.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

#### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Igen nagy az elcsúszás veszélye kiömléskor/elszóródás esetén. Szikraforrásokat eltávolítani. Gőzök, porok és aeroszolok behatásakor légzésvédőt használni. A bőrrel, szemmel továbbá a ruházattal való érintkezést kerülni.

#### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Csatornába vagy élővízbe engedni nem szabad. Gázszivárgás esetén vagy vízbe, talajba vagy csatornába kerüléskor az illetékes hatóságokat értesíteni. Megakadályozni a nagy területen való szétfolyást (PI.korlátok közé szorítással, olajzárral).

#### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Folyadékötő anyaggal (homok, kovakő, savkötő univerzálkötő) felitatni. A felvett anyagot a Hulladékfeldolgozás fejezetnek megfelelően kezelni. A beszennyeződött tárgyakat és padlózatot a környezetvédelmi előírások betartásával alaposan megtisztítani.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

#### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

##### Biztonságos kezelési útmutatás

Jól szellőztetett zónában, vagy légzésvédővel kell dolgozni. Az olajköd-képződés elkerülendő. Nyílt kezelés esetén helyi elszívóval rendelkező berendezéseket kell alkalmazni. A bőrrel, szemmel továbbá a ruházattal való érintkezést kerülni.

##### Utalások a tűz- és robbanásvédelemhez

Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás.

#### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

##### A tároló helyiségek vagy tartályok különleges formatervezése

A csomagolást szárazon és zárva tartani, szennyeződés és a nedvesség felszívódásának megakadályozása érdekében.

##### Utalások az együttes tároláshoz

Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.

Távol tartani: Oxidálószer.

##### A tárolási feltételekre vonatkozó további információk

Ajánlott raktározási hőmérséklet: 10 - 30°C

Védni a köv. ellen: hőség. Ultraviolabesugárzás/napfény. Fagy.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

## Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

### ADDINOL Turbo Diesel MD 505

Nyomtatás dátuma: 05.09.2014

Termék kódja: 722024

Oldal 4 -tól/-től 7

#### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

##### További információ a ellenőrző paraméterek

Recommended limit value for oil mist

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

A termék nem tartalmaz releváns mennyiségben munkahelyre vontakozó, ellenőrizendő határértékű anyagokat. Az adatlap összeállítása során az érvényben lévő szabályozást vettük figyelembe.

#### 8.2. Az expozíció ellenőrzése



##### Megfelelő műszaki ellenőrzés

Elégséges szellőzést és a kritikus helyeken pontalakú elszívást biztosítani.

##### Egészségügyi intézkedések

Szünetek előtt és munkavégzés után, kezetmosni. A szennyezett ruhát azonnal le kell vetni. A beszennyeződött ruhadarabokat az ismételt használat előtt ki kell mosni. Enni, inni, dohányozni, bagóznia a munkahelyen nem szabad.

##### Szem-/arcvédelem

Szorosan záródó védőszemüveg. DIN/EN szabványok: DIN EN 166

##### Kézvédelem

Bevizsgált védőkesztyűket kell viselni: DIN/EN szabványok: DIN EN 374

Viselési idő folyamatos kapcsolat esetén: 480 min

Alkalmas anyag: NBR (Nitrilkaucsukból).

A kesztyű anyagának vastagsága: 0.7 mm.

Viselési idő nem rendszeres kapcsolat esetén (fröccsenés): 30 min

Alkalmas anyag: NBR (Nitrilkaucsukból).

A kesztyű anyagának vastagsága: 0.4 mm

Megelőző bőrvédelem bőrvédő kenőccsel.

##### Bőrvédelem

Megfelelő védőruházatot kell viselni. A szennyezett ruhát váltani kell. A termékkel átitatott rongyot nadrágzsebben nem szabad hordani.

##### Légutak védelme

Ha a műszaki léghőszívás vagy szellőztetés nem lehetséges vagy nem kielégítő, úgy védőálarc viselése kötelező.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

#### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Fizikai állapot:	flyékony
Szín:	Sárga - barna
Szag:	után: Ásványolaj.

##### Módszer

##### Állapotváltozások

Kezdeti forráspont és forrásponttartomány:

Adatok nem állnak rendelkezésre



## Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

### ADDINOL Turbo Diesel MD 505

Nyomtatás dátuma: 05.09.2014

Termék kódja: 722024

Oldal 5 -től/-től 7

Gyulladáspont:	255 °C	DIN EN ISO 2592
Gyulladási hőmérséklet:	Adatok nem állnak rendelkezésre	
Sűrűség (15 °C-on):	0,892 g/cm <sup>3</sup>	DIN 51757
Vízben való oldhatóság:	Gyakorlatilag oldhatatlan	
Kinematicus viszkozitás: (100 °C-on)	20,8 mm <sup>2</sup> /s	ASTM D 7042

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.4. Kerülendő körülmények

Lásd 7 fejezet Ezen túlmenő intézkedésekre szükség nincs.

A termikus bomlás elkerülése érdekében ne hevítsük túl.

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Reagál :Oxidálószer, erős. halogéntartalmú szénhidrogének.

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Tűz esetén képződhet: szénmonoxid. Széndioxid (CO<sub>2</sub>). Kénoxidok. Foszforoxidok. Nitrogénoxidok (NO<sub>x</sub>). Korom.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

#### Akut toxicitás

Adatok nem állnak rendelkezésre

Nem ellenőrzött keverék.

#### Izgató és maró hatás

Szemizgató hatás: Gyengén izgató.

izgató hatás a bőrön: A bőrrel történő tartós/ ismétlődő érintkezés esetén zsírtalanítólag hat és dermatitist okozhat.

#### Szenzibilizáló hatások

Tartalmaz: < 0,65% Benzenesulfonic acid, mono-C15-24-alkyl derivatives, calcium salts. Allergiás reakciókat idézhet elő.

#### Ismételt dózisu toxicitás

A bőrrel történő tartós/ ismétlődő érintkezés esetén zsírtalanítólag hat és dermatitist okozhat.

#### Rákkeltő, mutagén és szaporodásra káros hatások

Adatok nem állnak rendelkezésre

#### Sajátos hatások állatkísérletek során

Adatok nem állnak rendelkezésre

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

### 12.1. Toxicitás

Adatok nem állnak rendelkezésre

Nem ellenőrzött keverék.

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Biológiailag nem könnyen lebontható (az OECD kritériumai értelmében). Csatornába vagy élővízbe engedni nem szabad.

### 12.3. Bioakkumulációs képesség

Adatok nem állnak rendelkezésre



## Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

### ADDINOL Turbo Diesel MD 505

Nyomtatás dátuma: 05.09.2014

Termék kódja: 722024

Oldal 6 -tól/-től 7

#### 12.4. A talajban való mobilitás

Csekély vízben való oldhatóságának köszönhetően a termék biológiai derítőberendezésekben messzemenően mechanikusan leválasztható.

#### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Az ebben a készítményben jelen lévő anyagok nem felelnek meg a PBT vagy vPvB besorolás kritériumainak.

#### 12.6. Egyéb káros hatások

Adatok nem állnak rendelkezésre

#### **További információ**

A termék nem juthat ellenőrzés nélkül a környezetbe.

### 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

#### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

##### **Hulladékelhelyezési megfontolások**

Nem szabad háztartási hulladékkal együtt kezelni. Csatornába vagy élővízbe engedni nem szabad.

##### **Hulladék elhelyezési szám maradékokból/felhasználatlan termékekből származó hulladék**

130205 OLAJHULLADÉKOK ÉS FOLYÉKONY ÜZEMANYAGOK HULLADÉKAI (KIVÉVE AZ ÉTOLAJOKAT, VALAMINT A 05, 12 ÉS 19 FEJEZETEKBE FELSOROLT HULLADÉKOKAT); motor-, hajtómű- és kenőolaj-hulladékok; ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolajok  
Veszélyes hulladék.

##### **Szennyezett csomagolás ártalmatlanítása és ajánlott tisztítószer**

A szennyezett csomagokat maradéktalanul kiüríteni, megfelelő tisztítás után újboli felhasználás lehetséges. Ártalmatlanítás a hatósági előírások szerint. A nem tisztítható csomagolásokat hulladékként kezelni.

### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

#### **Szárazföldi szállítás (ADR/RID)**

**14.1. UN-szám:** -

#### **Belvízi szállítás (ADN)**

**14.1. UN-szám:** -

#### **Tengeri szállítás (IMDG)**

**14.1. UN-szám:** -

#### **Légi szállítás (ICAO)**

**14.1. UN-szám:** -

#### 14.5. Környezeti veszélyek

KÖRNYEZETVESZÉLYEZTETŐ: nem

#### **További információ**

A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.

### 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

#### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

##### **Nemzeti előírások**

Vízszennyezési osztály (D): 1 - enyhén vízszennyező

#### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Az ebben a keverékben szereplő anyagokhoz nem készültek anyagbiztonsági véleményezések.



## Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

### ADDINOL Turbo Diesel MD 505

Nyomtatás dátuma: 05.09.2014

Termék kódja: 722024

Oldal 7 -tól/-től 7

#### 16. SZAKASZ: Egyéb információk

##### A R-mondatok teljes szövegére a 2. és 3. szakaszban

- |       |   |
|-------|---|
| 36/38 | Szem- és bőrizgató hatású.  |
| 38    | Bőrizgató hatású.   |
| 41    | Súlyos szemkárosodást okozhat.  |
| 50    | Nagyon mérgező a vízi szervezetekre.                                    |
| 51    | Mérgező a vízi szervezetekre.   |
| 53    | A vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.                    |
| 62    | A fogamzóképessegre vagy nemzőképessegre (fertilításra) ártalmas lehet. |

##### A H-mondatok teljes szövegére a 2. és 3. szakaszban

- |      |   |
|------|---|
| H315 | Bőrirritáló hatású.   |
| H317 | Allergiás bőrreakciót válthat ki.                                   |
| H318 | Súlyos szemkárosodást okoz.   |
| H319 | Súlyos szemirritációt okoz.   |
| H361 | Feltehetően károsítja a termékenységet vagy a születendő gyermeket. |
| H400 | Nagyon mérgező a vízi élővilágra.                                   |
| H410 | Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.    |
| H411 | Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.           |

##### További információk

A keverék nem veszélyes a 1272/2008 [GHS] számú EK rendelet besorolása alapján.

Az itt feltüntetett adatok csak a megadott termékre vonatkoznak, azonban nem feltétlenül maradnak változatlanok, ha a termék más anyagokkal vagy feldolgozó folyamatban kerül felhasználásra. A feltüntetett adatok jelenlegi tudásunkon és tapasztalatainkon alapulnak, de nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját, kizárólag a termék leírására szolgálnak és nem teremtenek alapot szerződéses jogviszonyhoz.

Az érvényes törvényeket és előírásokat termékeink felhasználóinak saját felelősségükre kell betartaniuk.

*(A veszélyes összetevők adatait a szállító utolsó érvényes biztonsági adatlapjából vettük át.)*